

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Québec, 4—Le capitaine Wakeham, du vapeur La Canadienne, télégraphie de Gaspé qu'il a remis les 880 barils de farine envoyés par le gouvernement aux malheureux pêcheurs du Labrador.

Toronto, 4—Le magistrat de police a condamné à quatre mois de prison, Wm Harrison, trouvé coupable d'avoir battu sa femme.

EUROPE

Londres, 4—Le Times dit que samedi, la reine et le prince de Galles ont reçu du Khédive des dépêches leur annonçant que Khartoum était tombé au pouvoir des insurgés.

Paris, 4—Le premier ministre Ferry a proposé de dissoudre les chambres le premier de février.

Le ministre français au Maroc menace d'user de représailles à moins que les Juifs qui sont sujets français ne soient indemnisés des dommages qu'ils ont éprouvés.

Avis de l'Administration

Nous croyons bon de faire savoir aux abonnés et patrons de notre établissement que Le Canada et le Courrier de Hull, imprimés par la société de publicité, à Ottawa, n'ont absolument rien à faire avec la Vallee d'Ottawa, de Hull.

Les deux établissements sont parfaitement étrangers l'un à l'autre, et par conséquent ne sauraient avoir rien de commun.

DEPOTS DE HULL

Pour la vente du Canada, chaque jour M. Groleau, rue Principale, en face du Bureau de Poste.

M. Groseau, rue Principale, en face du Bureau de Poste. M. Rémi Piteau, coin des rues Inkerman et Alfred.

20 lbs Cassonade Blanche \$1.00 15 do Sucre Granulé \$1.00 Une magnifique lampe valant \$2.50 pour \$1.00

Oscar McDONELL EPICERIES, PROVISIONS, VERRERIES, VAISSELLE 101 RUE RIDEAU.

COURRIER DE HULL

Le conseil de ville s'est assemblé lundi au matin. Présents:—E. d'Odette d'Orsonnens, agissant comme pro-maire, et les échevins Graham, Scott, Washburn, Richer, Landry, Simard et Ste-Marie.

Le conseil a consenti à commuer pour un certain nombre d'années les taxes municipales sur une partie de la propriété de M. John S. Hall.

Il est aussi résolu que l'égoût de la rue Duke soit réparé sous la direction du comité des chemins.

L'enclos public chez feu C. C. Brigham est aboli de cette date.

Le secrétaire est autorisé à payer la balance due pour construction ou réparation du pont Beemer dans le quartier No. 2.

La construction d'une traverse en pierre sur la rue Brewery, au coin de la rue Pitt devant la résidence de François Marleau, est autorisée.

Après ce délai, le 47ème rapport du comité des finances est adopté; puis, le conseil s'ajourne sine die.

Les commissaires d'écoles ont tenu leur assemblée régulière et mensuelle lundi au soir.

Il est résolu, sur motion de M. E. d'Orsonnens seconcé par M. M. Dumontier, que comme le nom patronymique du président actuel de cette commission est "George," la nouvelle école dans le quartier No. 2 soit appelée l'école "St-George" comme témoignage de l'estime qu'entretenant cette commission pour son président.

Le secrétaire-trésorier est autorisé à notifier l'inspecteur de la cité, M. le chef de police Genest, de faire enlever la petite bâtisse qui a été construite par un nommé Gauthier sur l'encoignure des rues Albert et Kent, à proximité des dépendances des commissaires d'écoles.

L'assemblée est ajournée sine die.

Le bureau des examinateurs catholiques a siégé, hier, à l'école St Antoine, afin d'examiner les candidats aux diplômes d'instituteurs dans le comté d'Ottawa.

Un nommé Ryan, ayant tenté de se soustraire à l'impôt du marché sur un voyage de foire qu'il y avait exposé en vente, a été poliment prié par un constable de délier sa bourse.

La compagnie de lumière électrique est à poser actuellement ses poteaux sur la rue Queen et la rue Wellington. Elle espère fournir bientôt de la lumière en ces deux endroits.

Le Révd M. Charbonnier, malade à l'Hôpital-Général depuis quelques mois, ne prend pas de mieux, mais au contraire il s'affaiblit de jour en jour. Son médecin ne croit pas qu'il se rétablisse.

Plusieurs hommes travaillent, en ce moment, sous les auspices du département des Travaux Publics, à poser un nouveau trottoir en face de la section Est des bâtisses parlementaires.

Demain, 6 novembre, se trouvant jour d'Action de Grâce, notre journal ne paraîtra pas. Les bureaux publics de la ville seront fermés ainsi qu'un bon nombre de maisons de commerce.

Hier était la fête patronale de l'Hospice St-Charles. Elle n'a pas été chomée cette année à cause des travaux qui s'y font actuellement.

La société St Joseph s'est réunie, lundi soir, dans la salle Lane, et a élu les officiers suivants pour cette année: MM. D. C. Simon, président; Anselme Bédard, 1er vice-président; M. Bélanger, 2nd vice-président; Raphaël Lemieux, secrétaire-archiviste; Alfred Lane, trésorier; et le Dr E. Aubry, secrétaire-correspondant.

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplantié pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

DIAMOND DYES

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplantié pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

LE MONDE ET LA VILLE

Le juge Gwynne siégeait à la cour Suprême hier.

Sir Hector Langevin doit revenir de Québec aujourd'hui.

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Le gouverneur-général doit assister ce soir à la lecture de madame T. C. Watson.

M. Small agit comme député ministre de l'agriculture, en l'absence de M. Lowe au Nord-Ouest.

Le révérend père Antoine, Provincial de l'ordre des Oblats, est au collège d'Ottawa aujourd'hui.

Monsieur et madame Alphonse Oumet, de Montréal, sont en cette ville. Ils sont descendus au Russell.

M. B. W. Bunting, le directeur-gérant du Mail de Toronto, est en cette ville. Il s'est inscrit au Russell.

Le chef de police Grant que la maladie retenait à domicile, depuis quelques jours, a repris ses fonctions ce matin.

Il n'y a pas de cas sérieux à l'Hôpital catholique de cette ville. Ceux qui ont eu une légère attaque de fièvre se rétablissent promptement.

Les marchés, ces jours-ci, sont très-peu approvisionnés. Cela est dû sans aucun doute au mauvais état des chemins.

Les citoyens d'Ottawa semblent tous très-satisfaits de la décision que le conseil-de-ville a adoptée d'éclairer à la lumière électrique les rues et les édifices de la cité.

Le comité exécutif de l'Association ayant pour but de prévenir les cruautés contre les animaux s'est réuni cette après-midi, à la salle de l'hôtel de-ville, à 4 p.m.

M. M. A. Pigott a obtenu les contrats pour le bureau de poste de Galt et les édifices d'Orangeville. Il avait 12 concurrents pour la première entreprise et 7 sur la seconde.

La fameuse mine de mica vendue \$500.00 à une personne de Templeton par M. Shephard, vient d'être cédée à deux américains par le nouveau propriétaire pour la jolie somme de \$10,000.

Un nommé Ryan, ayant tenté de se soustraire à l'impôt du marché sur un voyage de foire qu'il y avait exposé en vente, a été poliment prié par un constable de délier sa bourse.

La compagnie de lumière électrique est à poser actuellement ses poteaux sur la rue Queen et la rue Wellington. Elle espère fournir bientôt de la lumière en ces deux endroits.

Le Révd M. Charbonnier, malade à l'Hôpital-Général depuis quelques mois, ne prend pas de mieux, mais au contraire il s'affaiblit de jour en jour. Son médecin ne croit pas qu'il se rétablisse.

Plusieurs hommes travaillent, en ce moment, sous les auspices du département des Travaux Publics, à poser un nouveau trottoir en face de la section Est des bâtisses parlementaires.

Demain, 6 novembre, se trouvant jour d'Action de Grâce, notre journal ne paraîtra pas. Les bureaux publics de la ville seront fermés ainsi qu'un bon nombre de maisons de commerce.

Hier était la fête patronale de l'Hospice St-Charles. Elle n'a pas été chomée cette année à cause des travaux qui s'y font actuellement.

La société St Joseph s'est réunie, lundi soir, dans la salle Lane, et a élu les officiers suivants pour cette année: MM. D. C. Simon, président; Anselme Bédard, 1er vice-président; M. Bélanger, 2nd vice-président; Raphaël Lemieux, secrétaire-archiviste; Alfred Lane, trésorier; et le Dr E. Aubry, secrétaire-correspondant.

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplantié pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

Le juge Gwynne siégeait à la cour Suprême hier.

Sir Hector Langevin doit revenir de Québec aujourd'hui.

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Le gouverneur-général doit assister ce soir à la lecture de madame T. C. Watson.

Les séances de couture de la Société St-Elisabeth s'ouvriront demain à 2 hrs. p.m. La ralle du couvre-pieds traditionnel aura lieu durant cette séance. On espère que les recettes seront abondantes.

Le froid commence à se faire sentir; il est temps de se mettre à l'œuvre pour soulager nos pauvres.

M. l'échevin Swallow annonce dans une lettre que publie le Citizen ce matin, qu'il ne posera pas sa candidature aux prochaines élections municipales.

On a émis hier un mandat d'arrestation contre une certaine Adélaïde Garon. Elle demeure sur la rue Perkins et est accusée de tenir une maison de désordre.

Le révérend père Antoine, Provincial de l'ordre des Oblats, est au collège d'Ottawa aujourd'hui.

Monsieur et madame Alphonse Oumet, de Montréal, sont en cette ville. Ils sont descendus au Russell.

M. B. W. Bunting, le directeur-gérant du Mail de Toronto, est en cette ville. Il s'est inscrit au Russell.

Le chef de police Grant que la maladie retenait à domicile, depuis quelques jours, a repris ses fonctions ce matin.

Il n'y a pas de cas sérieux à l'Hôpital catholique de cette ville. Ceux qui ont eu une légère attaque de fièvre se rétablissent promptement.

Les marchés, ces jours-ci, sont très-peu approvisionnés. Cela est dû sans aucun doute au mauvais état des chemins.

Les citoyens d'Ottawa semblent tous très-satisfaits de la décision que le conseil-de-ville a adoptée d'éclairer à la lumière électrique les rues et les édifices de la cité.

Le comité exécutif de l'Association ayant pour but de prévenir les cruautés contre les animaux s'est réuni cette après-midi, à la salle de l'hôtel de-ville, à 4 p.m.

M. M. A. Pigott a obtenu les contrats pour le bureau de poste de Galt et les édifices d'Orangeville. Il avait 12 concurrents pour la première entreprise et 7 sur la seconde.

La fameuse mine de mica vendue \$500.00 à une personne de Templeton par M. Shephard, vient d'être cédée à deux américains par le nouveau propriétaire pour la jolie somme de \$10,000.

Un nommé Ryan, ayant tenté de se soustraire à l'impôt du marché sur un voyage de foire qu'il y avait exposé en vente, a été poliment prié par un constable de délier sa bourse.

La compagnie de lumière électrique est à poser actuellement ses poteaux sur la rue Queen et la rue Wellington. Elle espère fournir bientôt de la lumière en ces deux endroits.

Le Révd M. Charbonnier, malade à l'Hôpital-Général depuis quelques mois, ne prend pas de mieux, mais au contraire il s'affaiblit de jour en jour. Son médecin ne croit pas qu'il se rétablisse.

Plusieurs hommes travaillent, en ce moment, sous les auspices du département des Travaux Publics, à poser un nouveau trottoir en face de la section Est des bâtisses parlementaires.

Demain, 6 novembre, se trouvant jour d'Action de Grâce, notre journal ne paraîtra pas. Les bureaux publics de la ville seront fermés ainsi qu'un bon nombre de maisons de commerce.

Hier était la fête patronale de l'Hospice St-Charles. Elle n'a pas été chomée cette année à cause des travaux qui s'y font actuellement.

La société St Joseph s'est réunie, lundi soir, dans la salle Lane, et a élu les officiers suivants pour cette année: MM. D. C. Simon, président; Anselme Bédard, 1er vice-président; M. Bélanger, 2nd vice-président; Raphaël Lemieux, secrétaire-archiviste; Alfred Lane, trésorier; et le Dr E. Aubry, secrétaire-correspondant.

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplantié pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cuve à l'Indigo, à la cochenille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

Les teintures à l'ancienne façon ne peuvent pas être comparées à celles-ci sur le rapport de la qualité et du bon marché.

Le juge Gwynne siégeait à la cour Suprême hier.

Sir Hector Langevin doit revenir de Québec aujourd'hui.

20 lbs. de sucre pour \$1, chez N. A. Savard, épicer, rue Dalhousie.

Le gouverneur-général doit assister ce soir à la lecture de madame T. C. Watson.

CE VIEUX ET S'OR REMARQUE... DAVIS & LAWRENCE Co. Limited. Agents en gros, Montréal.

Grande Vente à Sacrifice DE PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs. Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN. Entrepreneur de Pompes Funébres. 263 Rue DALHOUSIE, Ottawa.

ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funébres.

Le Musée Royal. M. M. J. Cain, Locataire et Gérant. M. T. H. Winnet, Directeur. LUNDI, 3 SEPTEMBRE

Le plus grand événement de la saison et durant un semaine seulement. Engagement de la célèbre et émouvante artiste anglaise, Mlle PAULINE MARKHAM

COMPAGNIE DAVIS & LAWRENCE (SEULS AGENTS) MONTREAL. Avis: Un jeune français, âgé de 25 ans, désire obtenir une place de fermier-jardinier sur une ferme assez vaste pour lui permettre de conduire les travaux agricoles et d'horticulture.

A. CHABOT 472 RUE SUSSEX NOUVEAU A EFFETS POUR VOITURES. Assortiment complet de carcasses en bois pour toutes espèces de voitures, moyennes, jantes, manillons de charues, etc.

FUMEZ LES CIGARES CABLE ET EL PADRE MANUFACTURÉS PAR S. DAVIS & FILS MONTREAL.

CLUB HOUSE (Ancien Poste de P. O'HEARA) 20, 22 ET 24, RUE GEORGE. Cette maison a été réparée, décorée et meublée à neuf, avec toutes les Améliorations Modernes.

Charles Donald & Co., 79, RUE QUEEN, LONDRES, E. O. Seront heureux de correspondre avec les propriétaires de vergers, les marchands et les exportateurs de pommes du Canada.

Sitrop des Enfants du Dr Goderre. Ce sirop est préparé avec l'approbation de l'École de Médecine de Montréal. Le sirop des enfants est supérieur à toutes les préparations calmantes offertes aux enfants.

SAISON DE BARBIER C. POTTER, Propriétaire. Le plus élégant de la ville. N. 13.